

**網上交易指示 / INTERNET TRADE INSTRUCTION**

客戶姓名: \_\_\_\_\_ 閣下是否有網上交易客戶?  
Client Name: \_\_\_\_\_ Are you an existing internet client?  否/ No  是/ Yes

本人 / 吾等現申請以下之服務: / We would like to apply for the following services:

1.  申請網上交易 / Application of internet trading channel (每月首 300 次免費點擊即時港股報價, 其後為延時報價, 此服務只限於 iTrade 網上及環球快車證券交易平台提供 / First 300 free Snapshot Real Time Quote subsequent with Delayed Quote, available on iTrade and TSCI trading platform only)
2.  申請 \* 串流即時報價服務 / Application of \* Real Time Quote Service (RTQ)

報價種類 / Type of Quotes:

2.1 通達信平台下載版 / TDX platform download version (須繳付月費, 請參閱服務收費表 / Monthly fee will be charged, please refer to services charge table):

- |  |  |
|--|--|
| <b>港股串流即時報價服務 HK Equity Streaming Real Time Quote (RTQ) Service</b>                                    | <b>美股串流即時報價服務 US Equity Streaming Real Time Quote (RTQ) Service</b>  |
| <input type="checkbox"/> 香港及海外用戶 (月費港幣 330 元)<br>Hong Kong and overseas Client (Monthly fee HKD330.00) | <input type="checkbox"/> 中國、香港及海外用戶 (月費美金 50 元)<br>China, Hong Kong and overseas Client (Monthly fee USD50.00) |
| <input type="checkbox"/> 中國用戶 (月費港幣 220 元)<br>China Client (Monthly fee HKD220.00)                     |  |

2.2 iTrade (阿思達克平台 / AASTOCKS platform) (須繳付月費, 請參閱服務收費表 / Monthly fee will be charged, please refer to services charge table):

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> <b>串流即時報價服務 (香港及海外用戶) Streaming Real Time Quote (RTQ) Service (Hong Kong and overseas Client)</b><br>(港股)股勝通 - 國際版 (網上版) (月費港幣 360 元)<br>QuoteWinner International (web version) (Monthly fee HKD360.00) | <input type="checkbox"/> (港股)阿思達克 2007 - 國際版 (下載版) (月費港幣 430 元)<br>AASTOCKS2007 International (download version) (Monthly fee HKD430.00) |
| <input type="checkbox"/> <b>串流即時報價服務 (中國用戶) Streaming Real Time Quote (RTQ) Service (China Client)</b><br>(港股)股勝通 - 中國版 (網上版) (月費港幣 190 元)<br>QuoteWinner China (web version) (Monthly fee HKD190.00)                             | <input type="checkbox"/> (港股)阿思達克 2007 - 中國版 (下載版) (月費港幣 190 元)<br>AASTOCKS2007 China (download version) (Monthly fee HKD190.00)         |

2.3 環球快車平台 / TSCI platform (須繳付月費, 請參閱服務收費表 / Monthly fee will be charged, please refer to services charge table):

- |  |  |
|--|--|
| <b>港股串流即時報價服務 HK Equity Streaming Real Time Quote (RTQ) Service</b>                                    | <input type="checkbox"/> 中國用戶 (月費港幣 220 元)<br>China Client (Monthly fee HKD220.00) |
| <input type="checkbox"/> 香港及海外用戶 (月費港幣 390 元)<br>Hong Kong and overseas Client (Monthly fee HKD390.00) |  |

生效日期 effective date (日/月/年 dd/mm/yy): \_\_\_\_\_

請以電郵方式將**網上交易密碼**發送至以下電郵地址, 本人 / 吾等 明白密碼需要以 "Microsoft Word" 開啓:  
Please send the **internet trading password** to the following e-mail address. I / We note that "Microsoft Word" is required to open attached document)

3.  申請重新設定密碼 / Application for Password Reset

請以電郵方式將密碼發送至以下電郵地址, 本人 / 吾等 明白密碼需要以 "Microsoft Word" 開啓:  
Please send the password to the following e-mail address. I / We note that "Microsoft Word" is required to open attached document)

本人 / 吾等之電郵地址: Details of my / our E-mail address:

\_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

(請以大楷填寫 / In **BLOCK** letters)

4.  取消網上交易渠道 / Cancellation of Internet Trading Channel

理由 / Reason(s)

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> 不懂電腦操作<br>No PC knowledge   | <input type="checkbox"/> 保安理由<br>Security Reason | <input type="checkbox"/> 其他 (請列明)<br>Others (Please specify): _____ |
| <input type="checkbox"/> 不滿意提供之網上服務 (例如)<br>Not satisfied with the internet service provided (e.g.): _____ |  |   |

5.  取消串流即時報價服務 / Cancellation of Real Time Quote Service (RTQ)

\*註明 / Note:

1. 「串流即時報價服務」的費用將按月預先在閣下的證券交易戶口扣取。若在費用扣取時, 證券交易戶口帳面結餘不足, 中信証券經紀(香港)有限公司有權終止向閣下提供有關服務。

A monthly service fee of the Streaming RTQ Service (the "Service") will be deducted from the monies in your Securities Account in advance. If there is a deficit in the ledger balance of the Securities Account, CITIC Securities Brokerage (HK) Limited has the right to terminate the Services extended to you.

簽署: \_\_\_\_\_  
Signature(s): \_\_\_\_\_

日期: \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_

客戶 / 獲授權人士 (只適用於公司 / 機構客戶)  
Client / Authorized Person (For Corporate/Institution a/c only)

以下由本公司填寫: / For Internal Use Only:

核查及同意: Reviewed & Concurred By: _____ 經紀證券銷售員 AE/Salesperson	輸入: Input By: _____
核對: Checked By: _____ 客戶服務主任 CSO	密碼編制: Password Generated By: _____